60

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana

Sr. Dn. Juan de Francisco Martin

Lóndres 10 de Abl. p. la noche
1864

Mi muy querido amigo

Envio esta noche la presente al correo para que parta p. la mañana p. Paris.

Agradezco á V. infinito el interes y actividad con que ha dado los primeros pasos p. obtener la concesion que seamos, de un sepulcro permanente en la catedral p. los restos de nuestro Arzobispo; celebro infinito que el Sr. Drouyn de Lhuys haya escuchado con atencion la relacion histórica que V. le hizo del destierro y muerte de esa victima de la impiedad y del [illegible]smo granadino; [illegible] honorífico que dictó el Congreso de la Confederacion p. la traslacion de sus preciosas reliquias á Bogotá; y de las causas posteriores q. sobrevinieron, y darán quien sabe [illegible] cuando, p. impedir que se realice [illegible] traslacion. Confio en que el Señor Drouyn de Lhuys [illegible] como [illegible] ofreció á V., con el Ministro del Interior,

Universidad de Sevilla

61

y que ese Señor Nuncio, si ha logrado V. verle hoy como se proponía, tome tambien interes en el negocio, hablando lo conveniente al Sor. Arzobispo de Paris. Aunque no se haga mas p.a ahora que dejar entablada verbalmente la solicitud, antes de que se venga V. para Londres, quedaré contento; con eso se adelanta, y ojalá con buen éxito, á su regreso de V. á principios de Mayo. — Por lo que me dice, que partirá p.a acá el martes ó miércoles p.a la noche, espero que tendré-mos el gusto de verle lo mas tarde el jueves, y ojalá no sea tan léjos su micilio. — Hoy fuí á ver á Mr. Isaac, p.a saber donde le tuviera preparado alojamiento, p.o no lo hallé en casa; lo que me hizo ver estaba mejorado, aprovechando el buen tiempo que ha comenzado ya y del cual va V. á aprovecharse —

Pongo en el correo los dond.os de la "Opinion" reiterando á V. mis gracias.

Mil afectos nuestros p.a mi S.a D.a Ana y p.a V. de quien es S.r fiel amigo

M. M. Mosquera

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana

Señor D. Juan de Francisco Martin

Lóndres 13 de Abril de 1.[illegible]

Mi muy querido amigo:

Veo por la apreciable de V. de 11/12 á corriente que demora su salida p.ª acá hasta el sábado 16 por la noche, haciendo mansion en Calais y en Douvres p.ª llegar á Lóndres el lúnes al mediodia, á cuya hora estaran ya desocupadas para V. las mismas piezas que ántes ocupó en la casa N.º 1, Clarges Street. Entónces tendré el gusto de ver á V., y espero que le acompañará el bellísimo tiempo que está haciendo, en todo el viaje, y que el mar estará en completa tranquilidad p.ª atravesarlo sin mareo.

Esta detension de V., visto el término en que ha de abrirse la suscripcion al empréstito mejicano (en los dias 15 y 16 del presente), ha decidido á V. naturalmente á realizar en Paris mismo la suscripcion por 6000.ᵗ de renta (100.000.ᵗ) que trata de hacer por su cuenta, y la de otros 6000.ᵗ de renta (100.000.ᵗ) que me aconseja eleve la mia; y desde luego me decido á ello por las reflexiones que se sirve hacerme, pues segun las condiciones á que se ofrece el empréstito, que V. me comunica, y que ya habia leido en el "Times", tendré que entregar al suscribirme 13000.ᵗ, y el 15 de Junio 10.000.ᵗ en una suma: 23.000.ᵗ, á la cual alcanzan

ARCHIVO HISTÓRICO

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana

63

alcanzan los fondos que tengo en poder de M. Fourquet y
[illegible] digo á este amigo por la adjunta que se sirva
[illegible] de ellos á las órdenes de V. lo que le pida para los
[illegible] pagos. Desde luego conviene no perder [illegible]
suscribirme el primer dia (el 18), para gozar de la
prelacion, y no sufrir reduccion en la suma suscrita,
puesto que segun se anuncia solo habrá reducciones
para las suscripciones del último dia. Como yo
no podré guardar las obligaciones largo tiempo, es
claro que me suscribo p.r especulacion para beneficiar
en la prima que he considerado se obtendrá despues
de la emision. Me parecen bien fundadas las razones
que inclinan á V. á opinar con los que esperan
en la realizacion de dicha prima, y que sea ella
mayor ó menor, siempre será mas que el interes
que gana la cantidad que se desembolsa; pues
si, como parece positivo, se dejan en Europa los fondos
necesarios p.r pagar p.r dos años los intereses del em-
préstito; y si es cierto que el Emperador Napoleon ha
ofrecido que no se pondrán en circulacion las obli-
gaciones que por 100,000,000 se emitirán para
entregarlas al Gobierno frances en parte de pago
de los gastos que está haciendo en el ejército
franco-mejicano y que haya en adelante desde
1.º de Enero de 1864 (que todo se paga por la Francia
ahora); tales circunstancias han de producir
un movimiento regular de alza en las obligaciones
en circulacion. Por tanto estimaré á V. que mañana
juéves, como me lo ofrece, le dé temprano

ARCHIVO HISTÓRICO

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana

á Mr. Fourquet la orden de suscribir p.ª así por la expresada seis mil francos de renta (bon.s).

Celebraré infinito, que despues de haberse frustrado la entrevista de V. con el Nuncio de S.S. en las diversas tentativas que se ha servido hacer, haya logrado hallarle ayer tarde en su casa, para obtener de él las noticias que quiere el Señor Drouyn de Lhuys, y para interesarle que hable al Señor Arzobispo sobre nuestro deseo y solicitud de que se conceda un sepulcro permanente p.ª mi difunto herm.º en el panteon de la catedral ó en una de las capillas de la Iglesia —

Esta resolucion mia de no pensar mas en trasladar sus restos á N. Granada, no es solam.te una medida prudente: es una rigurosa necesidad, visto el abismo de ignominia y de vergüenza en que estamos hundiéndonos. Lo que ha pasado hasta ahora parecia ya demasiado. Sin embargo, lea V., y leerá con asombro y con pena, un acto mas de incalificable demencia, grosería é impiedad, de ese desgraciado hermano que se ha empeñado en cubrir de baldon el nombre que lleva. El N.º de la "Cronica mercantil" de Canarias que envio á V. (as bout post), y que me remite Vicente Bartolo, ha publicado un Decreto ó Manifiesto de Don Tomas contra la Encíclica del Papa á los Obispos granadinos,

cuya

UNIVERSIDAD DE OVIEDO

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CORDOBA ECUADOR

cuya lectura me ha enfermado anoche, y me tiene
abochornado y lleno de confusion y amargura. No
recuerdo haber visto jamas un hacinamiento seme-
jante de brutal insolencia, de impía audacia, de
calumnias infames, y de falsedades históricas.
Por carta de Antonino Olano á sus hijos veo cuan
ponderable era la afliccion de mis otros her-
manos en Popayan, p. este paroxismo á que ha
llegado aquella enfermedad moral é incurable
de un individuo que nos toca á todos tan de
cerca. De buena fé digo á V. que lo considero loco,
loco de remate. Dicen que esta furioso con la elecc.on
de Murillo: que ha nombrado á Payan general
en Jefe del ejército, lo que le inhabilita p.a continuar
de Gobor. del Cauca, á cuyo puesto aspira de E. á
volver, p.a tener como encabezar otra revolucion.
A mí no me ha contestado mi carta de Baden.
Baden de 31 de Ag.o y sé p.r mi herm.a Vicenta q.
recibió en Pasto el principal y el dup.do de ella.
Ha de estar fraguando otra filipina p.a responderme.

La miseria del Cauca es espantosa. Cual sea
la escasez de víveres lo prueba el hecho de que Ar-
mino pide á Vicente Lemante de Panamá unas
arrobas de manteca de cerdo!!!

Quiero conservar el factum de D.n Tomas y así
estimaré á V. me traiga consigo el ej.o de la Crónica
que le mando. Saludando con Pepita afectuosa
á mi Padre y á toda la familia, me repito de V.
afmo. amigo y serv.r M. M. Mosquera

ARCHIVO HISTÓRICO
Provincia
La Habana

66

Señor [illegible]
[illegible]

[illegible] de Abril de [illegible]

Mi muy querido sobrino y compadre.

Tu apreciable [illegible] del pp.do mes de la buena noticia de que tendríamos el gusto de verte por acá en el verano, y si pudieras [illegible] con [illegible] alguna [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] que me [illegible] [illegible] [illegible] en [illegible] de [illegible] pr. [illegible] á [illegible] con [illegible] Veo que tal resolución, como todas las de los [illegible] que se [illegible] en la Colombia, [illegible] en todo y por todo de que los [illegible] que [illegible] de la tierra no [illegible] embargo [illegible] los [illegible] que le quedan, y con ellos de la [illegible] de [illegible] y [illegible] del [illegible] [illegible] se [illegible] [illegible] compañía en su viaje, [illegible] esperanzas de [illegible] con el [illegible] para [illegible] á la [illegible] y [illegible] suerte, á ver si [illegible] á nuestras [illegible] circunstancias y necesidades [illegible]. Otra noticia me [illegible] y es la de que Joaquín te ha escrito [illegible] en Panamá un compañero que le [illegible] [illegible] que [illegible] [illegible] por las [illegible], está resuelto á [illegible] el viaje pr. [illegible] [illegible] con otro compañero [illegible] á Panamá. [illegible] que [illegible] de [illegible] y á que [illegible] [illegible] principalmente á su salud y á la [illegible] de los [illegible] de [illegible] en la [illegible] del [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] que [illegible] en el verano, y [illegible] de [illegible] por [illegible] pr. [illegible] de los [illegible] en el viaje; pero me [illegible] que se [illegible] y la [illegible].

En cuanto al otro proyecto de Antonio, de [illegible] á Panamá con su familia, [illegible] de su [illegible] situación, yo no lo [illegible] de [illegible] mi [illegible] de emigrar, [illegible] á [illegible] á ella y á [illegible], ¡Miserable condición la de nuestra familia en ese [illegible]! Y, no [illegible] [illegible] de Antonio, y el [illegible] de ser el [illegible] pr. los [illegible] al bolsillo, te [illegible] pedido, y lo [illegible] por las [illegible] que [illegible] detenidos en Panamá. Es preciso creer que [illegible] arrastrar hacia los [illegible] que se le [illegible] [illegible] que sucede con los pobres [illegible] [illegible]

Estoy perfectamente con la tercera de aquel impío y detestable folleto que ha publicado Cienfuegos contra la Unidad de Dios. El mas grave Crimen de Lesa, reconocido allí, es el que proviene de la rebelión cometida á su mismo alto poderío informal. Tal es el móvil que ha dado un disparatado dictamen p.r dos infames prostitutas, en que se dispensan á perfin todos los errores dogmáticos, históricos y morales, y que ha concluido para siempre cuantos títulos pudiera haber tenido en autor á la estimación de todo cristiano, de todo hombre honrado, culto y veraz. — La Asamblea de Jerez, la Asamblea de Jerez, dí no y de pies á cabeza otra semejante para una parecida falta. — Los mayores absurdos de dogmas y todos de fanatismo. Uno de sus amigos me ha escrito de Cádiz asombrado y contristado de ver como se hacia trizas de todo de pies á cabeza — Esplicarame en seguida, y encomendandole á Dios.

Para no repetir mucho de lo que dijo á Prieto y á Salamanca, le incluyo las cartas apócrifas.

Acuerdo el último N.° del "Middle Aged Review" y de donde á París que le envian donde los últimos N.os del "Memorial Diplomatique" anotados en que dejaron de existir de la causa á Montemar. No pude mirar en este caso el que de improviso empezó diariamente de todo lo que contribuye al gran acontecimiento del dia, que es la inauguración del imperio mejicano. El Emperador Maximiliano se embarcó ya en Trieste, hoy estará en Ancona y dentro de dos dias estará en Marsella p.r Perpignan. Dios le bendiga, y guie de derecho con el magnífico país de su nueva protección á los mas altos destinos — Mas acontecimientos análogos en Inglaterra en el de las congresistas al Tribunal de Cuenca — "Hip Hip Hurrah for the big people" Pero la farsa tiene de serio p.r todo estribillo, el que en la Asamblea Reina dentro ninguno á Zaragoza, si se forma el mes d.e este constitutivo. "Roma é la testa" Sonido — pero dos no se bailará mas tarde

Siento mucho que el Comité de los 10 p.r debilidad vaya á entregar las alhajas de una Catedral los fanáticos tendrán algun dia — Siento que de la división de los quince resulte algun bien — La fiesta de D.n Jaime es también nombre muy respetable de lo mismo.

Hoy se habrá recibido Decreto de Bachiller, segun lo anuncia Cánovas á Apraiz, y ahora cuento en que no habrá dado Seguro la entrega desde ahora la enhorabuena —

Los mensajes de Juan por que le han embargado los pocos

Recibo

el fabricante entre el equipo del ejército que fué á Panamá. Se le dijo al Gobor. que debian entregárselo á él, porque así me lo indicó Fourquet, y veo que se olvidó de darle el aviso de que debian recibirlos, y mantenerlos hasta que dispusiera de ellos el fabricante. — Por esta pregunta que me hacen sí que llegaron los vestuarios. Ni en Gobor. ni el Admor. [illegible] de Sta. Marta han contestado á mis ofs. remisorios. Tampoco me contestan [illegible] á mis [illegible] [illegible] [illegible] me consideran [illegible] de otro [illegible], y por cierto que no se equivocan.

El 29 del corrte. cierro de Convencion, y en el mes que entra volveré á Paris. — Aquí y allá pondré mis cosas en regla pr. la partida — [illegible] Dios [illegible].

De aquí á quince dias sabremos si se hace de veras la guerra á Antioquia. La Paris dice que ya la decretó el Congreso y q. el Gl. Gutierrez irá á la cabeza del ejército. — Espero que, si esta noticia es [illegible], se defiendan los antioqueños con bizarría y ventaja en Manizales.

Pepita y los dos sobrinos [illegible] corresponden afectuosamente sus memorias, deseando continúen y vuelvan á vernos en la mejor salud.

Tu amantísimo tio, compadre y amigo

Manuel Maria

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

26 Holles Street Cavendish Square
Londres 7 de Julio de 1864

Señor Ministro.

El objeto de esta comunicacion que tengo el honor de dirigir á V., no puedo dudarlo, se recomienda de suyo á la seria consideracion del digno Representante de una Nacion aliada con nuestra comun patria, y será mirado con el mas vivo y afectuoso interes por quien fué amigo particular del finado Arzobispo de Santafé de Bogotá, Manuel José Mosquera, de imperecedera memoria.

Mas de diez años han transcurrido ya, desde que, desterrado de la Nueva Granada por haber sostenido enérgicamente la libertad é independencia de la Iglesia; acogido por do quiera en su tránsito con las mas señaladas honras que le tributára el episcopado católico; ~~al fin, en via para Roma, adonde le y~~, próximo ya á embarcarse para Roma, adonde le llamaba y ~~le~~ aguardaba el Soberano Pontífice, conocedor y apreciador de su virtud pastoral; ~~al fin falleció este benemérito prelado~~ y vencido finalmente, al rigor de largos padecimientos de cuerpo y alma, falleció este benemérito Prelado en la ciudad de Marsella el 10 de Diciembre de 1853. Juntos abrimos los ojos á la luz los dos hermanos, y á mí me tocó el triste y postrimer deber de cerrar los suyos en aquel funestísimo dia.

Desde entónces, V. lo sabe, he sido yo el custodio de sus restos mortales, que he conservado, mes por mes, y año por año, depositados en la cripta de la Iglesia de la Magdalena en Paris; y siempre con la esperanza de poder un dia transportarlos, en circunstancias propicias, al panteon de sus predecesores en la ~~Iglesia~~ Metropolitana de Santafé de Bogotá. Hoy mas que nunca esa esperanza ~~está~~ es del todo fallida y lo será por tiempo indefinido; hallándose, como se halla, la Iglesia católica en la Nueva Granada bajo una nueva y mas ~~severa~~ cruel persecucion de parte del poder ~~civil~~ que impera en la república despues de haber triunfado en ~~la~~ una guerra civil sangrienta y prolongada.

Sabe V. tambien, Señor Ministro, que yo tengo de

dejar

la Europa dentro de corto plazo, y no puedo partir ántes de haber colocado los restos de mi venerable hermano en un sepulcro permanente, ~~y propio de~~ adaptado á su alta dignidad, y ~~de~~ propio de su martirio por causa de la Religion.

Con tal intento, y confiado en el celo y eficacia con que V. se prestará á segundar mis deseos, en obsequio de nuestro lamentado Arzobispo, é interponiendo oficialmente su carácter público en esa Corte, me atrevo á suplicarle ~~se sirva solicitar~~ que por medio del Excelentísimo Señor Ministro de Negocios extranjeros, y ~~xxxx~~ tocando en caso necesario los resortes de las Autoridades que tengan competencia legal en la materia, se sirva solicitar de S. M. el Emperador, como una merced especial, el permiso de sepultar aquellos restos, por tantos títulos preciosos para nosotros, en ~~el panteo~~ un lugar conveniente del panteon reservado en la Catedral de Nuestra Señora ~~de~~ pª los Ilustrísimos Arzobispos de Paris, como ya en ~~otra~~ precedente ocasion se obtuvo igual privilegio para otro eminente Prelado ~~eminente, extranjero~~. extranjero.—

Me anticipo, ~~Señor, á tributar~~ Señor Ministro, á rendir á V. mis gracias por cuantas diligencias se sirva practicar pª obtener el mejor éxito en esta solicitud; y soy con los sentimientos de la mas alta consideracion

Su mas atento y obediente Servidor

M. M. Mosquera
antiguo Ministro Plenipotenciario

Al Excmo. Señor Dⁿ. Juan de Francisco Martin
E. E. y M. P. de Guatemala
cerca de S. M. el
Emperador de los Franceses

26 Holles Street Cavendish Square
Londres 7 de Julio de 1864

Señor Ministro,

El objeto de esta comunicacion que tengo el honor de dirigir á V. no puede dejar de merecer su mas séria atencion, y ~~de excitar en su alma los mas vivos sentimientos de afectuosa veneracion~~ la favorable acogida que me atrevo á esperar, de parte del digno ~~Ministro~~ Representante de una Nacion ~~amiga~~

Legacion
de Guatemala

Paris, le 9 Juillet 1864.

Monsieur le Ministre.

J'ai informé verbalement V.E. des qualités éminentes qui recommandaient le Vénérable Archevêque de Santa Fé de Bogota Monseigneur Manuel José Mosquera, lequel fut obligé de partir de cette capitale en 1852 et à son passage pour Rome mourut à Marseille le 10 Décembre 1853. Ses dépouilles mortelles furent transférées à Paris à la fin du même mois, et depuis lors elles sont déposées dans la crypte de l'Eglise de la Madeleine; en attendant l'époque où elles devraient être transportées au panthéon de l'Eglise Métropolitaine de Bogota. Le Congrès de la Confédération Grenadine décréta en 1858 que des honneurs fussent rendus à la mémoire de l'Illustrissime Archevêque et disposa la translation de ses cendres vénérées dans la capitale de la République; mais en conséquence des troubles politiques qui malheureusement survinrent depuis 1859, il fallut remettre à des circonstances plus favorables pour remplir les désirs manifestés par la Représentation Nationale. La cruelle persécution

Son Excellence Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères
de S. M. l'Empereur.

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana
RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

que souffre l'Eglise Catholique de la part des autorités qui gouvernent actuellement dans la Nouvelle Grenade et le nouvel ordre politique établi dans le pays font perdre l'espérance de voir arriver d'ici à longtemps le moment où l'on pourrait faire d'une manière convenable la translation désirée. Pour cette raison Mr. Manuel Mª Mosquera, ancien Ministre Plénipotentiaire de la Nouvelle Grenade en France et en Angleterre, frère de l'Illustrissime Archevêque et gardien de ses restes mortels désire leur faire donner une sépulture permanente, et il m'a prié d'interposer mon caractère officiel pour solliciter de S. M. l'Empereur, comme une faveur spéciale, la permission d'ensevelir ces dépouilles vénérables dans l'un des caveaux réservés dans la cathédrale de Notre Dame aux Illustrissimes Archevêques de Paris, ainsi que V. E. pourra s'en convaincre par la copie ci jointe de la communication que de Londres m'a adressée Mr. Manuel Mª Mosquera, communication que j'ai fait traduire en français.

Le défunt Archevêque de Bogota, Monseigneur Manuel José Mosquera était l'ornement de l'Amérique

hispano-américaine tout entière par ses vertus chrétiennes, son talent, son érudition et ses grandes qualités personnelles, qui l'ont fait connaître avantageusement en Europe aussi bien que dans cette partie du monde et attirèrent sur lui l'attention la plus bienveillante du Souverain Pontife: je remplis donc un devoir de bon patriote en recommandant à V. E. la sollicitude de Mr. Manuel Ma. Mosquera, à l'effet d'interposer ses bons offices près S. M. l'Empereur pour en obtenir la permission demandée d'ensevelir dans le panthéon de Notre Dame réservé aux Archevêques de Paris les restes mortels du vénérable Archevêque de Santafé de Bogota qui rendit le dernier soupir à Marseille en Décembre 1853. J'ai la certitude que cette faveur de S. M. l'Empereur sera acceptée avec reconnaissance par le Gouvernement de Guatemala, et qu'elle remplira de satisfaction tous les Grenadins admirateurs des vertus de leur vénérable prélat.

Mgr. l'Archevêque Mosquera fut très connu à Paris et apprécié par tous les Archevêques et Evêques avec lesquels il se réunit à Amiens en 1853. Monseigneur Chigi, actuellement Nonce de Sa Sainteté dans cette Cour, a conservé un parfait souvenir des rares qualités qui distinguaient l'Archevêque Mosquera, souvenir que garde

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

aussi Mgr. l'Archevêque de Paris; et c'est avec leur appui que j'adresse à V. E. cette sollicitude, persuadé comme eux qu'il suffira à S. M. l'Empereur de connaître le mérite du défunt Monseigneur Mosquera pour daigner concéder la grâce sollicitée, ainsi qu'il est déjà arrivé une autre fois pour un éminent prélat étranger.

Dans l'espérance que V. E. accueillera ma demande avec sa bienveillance accoutumée et voudra bien interposer son influence pour obtenir une solution favorable, je réitère à V. E. les sentiments de profond respect et de haute considération avec lesquels j'ai l'honneur d'être

De Votre Excellence

le très humble et

très obéissant serviteur.

(Signé) Juan de Francisco Martin.

Es copia

Defrau. co

Paris, le 1er Août 1864.

Monsieur.

Par la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser, le 9 du mois dernier, vous m'avez entretenu du désir de la famille de Mgr. Manuel J. Mosquera que les restes mortels de ce vénérable prélat pussent reposer dans les caveaux destinés à la sépulture des archevêques de Paris. Mr. le Ministre des Cultes, à qui j'avais transmis cette demande en la recommandant à son intérêt, vient de me répondre, et je m'empresse de vous faire savoir que Sa Majesté l'Empereur a bien voulu autoriser l'inhumation du corps de Monseigneur Mosquera dans les caveaux de la cathédrale de Notre Dame de Paris.

Agréez, Monsieur, les assurances de la haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être,

Votre très humble et très obéissant serviteur

(Signé) Drouyn de Lhuys.

Es copia

De Fran.co

Monsieur de Francisco Martin,

Ministre du Guatémala, à Paris.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
Mariano Rodríguez Santa María

Legacion de Guatemala

73

Señor Dn. Manuel Ma. Mosquera.

Paris, Agosto 5. de 1864.

Señor

A su debido tiempo recibí la comunicacion que se sirvió V. dirigirme el 7 de Julio último, en la cual me recomendó solicitase de S. M. el Emperador como una merced especial el permiso de sepultar los preciosos restos mortales del venerable Arzobispo de Santafé de Bogotá Sr. Dn. Manuel José Mosquera en un lugar conveniente del panteon reservado en la catedral de Nuestra Señora para los Ilustrísimos Señores Arzobispos de Paris: llenando los deseos de V. é inspirado de los sentimientos de afeccion, respeto y veneracion que siempre he tenido y tengo por nuestro lamentado prelado, escribí inmediatamente el dia 9 al Exmo. Sr. Ministro de Negocios Estrangeros, pidiendo con encarecimiento la merced solicitada de S. M. I., para lo cual hice presentes á S. E. las virtudes, ilustracion y mérito distinguido del venerable difunto, y le acompañé, traducida al francés, copia de la nota de V. de 7 de Julio. Hablé tambien sobre el particular á Monsignor Chigi, Nuncio

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CAPILLA RODRIGUEZ SANTA MARIA

De S. S., quien me ofreció apoyar la solicitud é interponer su respetable influjo para obtener la gracia solicitada.

Tengo la satisfaccion de participar á V. que S. M. el Emperador ha concedido el permiso necesario para la inhumacion de los restos mortales del Ilmo. Sr. Dn. Manuel José Mosquera en el panteon de la Catedral de Nuestra Señora en las bóvedas destinadas á la sepultura de los Arzobispos de Paris, segun me lo participa el Sr. Ministro de Negocios Estrangeros con fecha 1°. del corriente, la cual he recibido ayer tarde: envio á V. copia de dicha nota para su conocimiento y satisfaccion.

Cuando V. lo tenga por conveniente, practicaré las diligencias necesarias para que tenga cumplimiento la gracia concedida por S. M. I.: en el entretanto renuevo los sentimientos de estima y consideracion con que soy de V. atento y obediente servidor

J. de Fran.co Martin

Lóndres 6 de Agosto de 1864

Señor Ministro,

He tenido el honor de recibir la Nota de V. de fecha de ayer, referente á la que le dirigí en 7 del próximo pasado suplicándole se sirviera solicitar por medio del Excmo. Señor Ministro de Negocios Estranjeros, como una merced especial, el permiso de S. M. el Emperador, para depositar los restos mortales de mi difunto hermano Dn. Manuel José Mosquera, Arzobispo de Santafé de Bogotá, en el panteon reservado en la Catedral de Nuestra Señora para los Ilustrísimos Arzobispos de Paris.

Se ha servido V. acompañarme copias de la comunicacion que al efecto tuvo la bondad de pasar el 9 del mismo mes al expresado Señor Ministro, y de la que él le ha dirijido el 1º del corriente, para participarle que el Emperador se ha dignado autorizar la inhumacion del cuerpo de nuestro finado Arzobispo en una de las bóvedas del panteon de la Catedral de Paris.

Recibo

Excmo. Señor Don Juan de Francisco Martin.
Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario
de la República de Guatemala.
&c. &c. &c.

Lóndres 6 de Agosto de 1864

Señor Ministro,

He tenido el honor de recibir la Nota de V. de fecha de ayer, referente á la que le dirigí en 7 del próximo pasado suplicándole se sirviera solicitar por medio del Excmo. Señor Ministro de Negocios Extranjeros, como una merced especial, el permiso de S. M. el Emperador, para sepultar los restos mortales de mi difunto hermano D.n Manuel José Mosquera, Arzobispo de Santafé de Bogotá, en el panteon reservado en la Catedral de Nuestra Señora para los Ilustrísimos Arzobispos de Paris.

Se ha servido V. acompañarme copia de la comunicacion que al efecto tuvo la bondad de pasar el 9 del mismo mes al expresado Señor Ministro, y de la que él le ha dirigido el 1.º del corriente, para participarle que el Emperador se ha dignado autorizar la inhumacion del cuerpo de nuestro finado Arzobispo en una de las bóvedas del panteon de la Catedral de Paris.

Recibo

Excmo. Señor Don Juan de Francisco Martin
Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario
de República de Guatemala

Recibo, Señor Ministro, con profundo reconocimiento la merced imperial, con tanta espontaneidad concedida, en honra de un Obispo cuyos merecimientos p.ª con la Iglesia han sido tan notorios; pero al mismo tiempo debo á V. y le tributo las mas expresivas gracias por su eficaz empeño en apoyar y esforzar mi solicitud con aquel afectuoso y vivo interes que por su parte ha tomado en el Negocio, como está de manifiesto en su recomendacion al Señor Ministro de Relaciones Exteriores, concebida en términos los mas favorosos y expresivos que le dictára su amistad y la veneracion en que tiene la memoria de nuestro dignísimo y lamentado Arzobispo.

Debiendo pasar á Paris dentro de pocos dias, me propongo continuar aprovechándome de la benevolencia de V. p.ª las diligencias ulteriores de la traslacion y sepultura de esos preciosos restos; y entretanto le ruego acepte de nuevo los sentimientos del mayor aprecio y consideracion con que soy

Su muy atento y obediente servidor

M. M. Moyano

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CAPELLANÍA S. ANTIGUEZ SANTA LUCÍA

Recibo, Señor Ministro, con profundo reconocimiento la merced imperial, con tanta expontaneidad concedida, en honra de un Obispo cuyos merecimientos fr. en la Iglesia han sido tan notorios; pero al mismo tiempo debo á V. y le tributo las mas expresivas gracias por su eficaz empeño en apoyar y esforzar mi solicitud con aquel afectuoso y rico interes que por su parte ha tomado en el Negocio como está de manifiesto en su recomendacion al Señor Ministro de Relaciones Exteriores, concebida en términos los mas favorecen y expresivos que le dictára su amistad y la generacion en que tiene la memoria de nuestro dignísimo y lamentado Arzobispo.

Debiendo pasar á Paris dentro de pocos dias, me propongo continuar aprovechándome de la benevolencia de V. y las diligencias ulteriores de la traslacion y reposicion de sus preciosos restos; y entretanto le ruego acepte de nuevo los sentimientos del mayor aprecio y consideracion con que soy

Su muy atento y obediente servidor

M. M. Monzon

76

Paris, 10 Octobre 1864

Monsieur le Ministre

Votre Excellence a bien voulu me faire savoir par sa note du 1er. Août dernier que S. M. l'Empereur a daigné accorder la grâce spéciale que j'avais eu l'honneur de solliciter au nom de la famille de feu Mgr. Emmanuel Joseph Mosquera archevêque de Santafé de Bogotá, mort dans l'exil à Marseilles, pour cause de l'Eglise, le 10 decembre 1853; en permettant que les restes mortels de ce vénérable prélat, déposés depuis lors dans la crypte de l'église de la Madeleine, soient transférés à la cathedrale de Notre Dame pour y avoir sépulture definitive et permanente dans l'un des caveaux réservés pour les illustrissimes archevêques de Paris.

Deux des frères du vénérable archevêque, Monsieur Joachim Mosquera qui a été jadis président constitutionnel de l'ancienne république de Colombie, et Monsieur Emmanuel M. Mosquera ancien envoyé extraordinaire et ministre plenipotentiaire de la Nouvelle Grenade en France et en Angleterre, viennent d'arriver à Paris. Profondément reconnaissants pour l'honneur distingué que les restes de leur bien aimé frère vont recevoir de la faveur et munificence imperiales, ils ont pris la détermination d'en faire la translation dans le courant de ce mois

A cet effet, je prends la liberté, Monsieur le Ministre, de vous adresser cette note pour vous prier de vouloir bien m'indiquer l'autorité avec laquelle nous aurons à nous mettre en communication, à fin de connaître toutes les démarches à faire, et toutes les formalités à remplir, pour l'éxecution du mandat imperial, et de procéder en conformité à la translation et sepulture des restes mortels de notre vénérable archevêque.

J'ai l'honneur de renouveller à Votre Excellence les sentiments de haute estime et de la considération la plus distinguée avec laquelle je suis, Monsieur le Ministre,

Votre très humble et très obéissant serviteur

J. de Fitz...

A Son Excellence
Monsieur Drouyn de Lhuys, Senateur, Ministre
des affaires étrangères de S. M. I. . . . . .

ARCHIVO HISTÓRICO

77

Paris 31 Octobre 1864

Excellence

Le Chapître Métropolitain n'ayant pu se reunir qu'hier après vêpres, il ne m'a pas été possible de vous communiquer plutôt le résultat de sa délibération

D'après le desir exprimé au nom de Votre Excellence par Mgr. l'archevêque il a été convenu:

1°. Que le corps de l'illustre et vénérable Mgr. Mouguera serait transporté à Notre Dame le vendredi 4 novembre vers les cinq heures de l'après midi, et déposé dans la première chapelle de la grande nef, coté sud, servant de chambre aux Prédicateurs. Tout sera disposé pour recevoir le corps, et deux Ecclesiastiques se relèveront pour le veiller jusqu'au lendemain.

2°. Que le samedi 5 novembre à 9 heures très précises le corps sera porté processionnellement au grand chœur où se célébrera le service annuel à l'intention des chanoines, evêques et archevêques defunts –

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

3°. Qu'après la Messe et l'absoute faite, le Chapître conduira processionnellement le corps au caveau de la chapelle de Mgr. Garibaldi, mort nonce de Sa Sainteté à Paris.

4°. Qu'enfin on aura à s'entendre ultérieurement avec la famille de Mgr. Monguerà pour le marbre avec inscription funebre à placer dans la chapelle.

Il est necessaire que la famille fasse avertir l'administration des Pompes funèbres pour avoir le nombre des porteurs necessaires pour conduire le corps du vénérable archevêque de la chapelle des predicateurs au grand chœur et du grand Chœur à la chapelle Garibaldi où sa Grandeur doit être inhumée.

Si Monsr. Monguerà voulait bien m'honorer d'une seconde visite, nous réglerions toutes choses d'une manière définitive, soit pour ce qui regarde le luminaire à fournir par la Fabrique, soit pour ce qui regarde la veillée auprès du corps et les employés de l'église.

Je prie de nouveau Votre Excellence d'excuser le retard que j'ai mis à lui transmettre les

detailes, et de vouloir bien agreer l'hommage
de mes plus respectueux sentiments

Le Chanoine archiprêtre de N. D.
Ch. Deploige

A S. E.
Monsieur de Francisco Martin
Envoyé Extraordinaire et Ministre
Plenipotentiaire du Guatimala
L L L

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

Carta del Abe Deplan
Archipreste de
Nthe Dame
sobre la sepultura de
mi Ho de Arzobispo

MÉTROPOLE DE PARIS

179

PAROISSE NOTRE-DAME

Service de Mgr l'Archevêque de Bogota
pour le Samedi 5 novembre à 9h du matin

1° Le cortège doit être rendu à l'Eglise métropolitaine pour 8h 3/4 au plus tard.
2° Le clergé de N. D. fera la levée du corps qui sera immédiatement déposé dans le Chœur
3° A 9h le service — Mgr l'Archevêque de Paris fera l'absoute & le corps sera ensuite déposé dans le caveau accompagné du clergé
4° Les porteurs seront aidés par les Charpentiers du Chapitre N. D. pour la descente du corps dans le caveau —

TRASLACION Y SEPULTURA

DE LOS RESTOS MORTALES

DEL ILUSTRISIMO SEÑOR DON MANUEL JOSÉ MOSQUERA

Arzobispo de Santa Fé de Bogotá.

El nombre de este ilustre confesor de la fé, sus padecimientos por defender la libertad é independencia de la Iglesia en la Nueva Granada y su temprana muerte en el destierro, el 10 de diciembre de 1853, son bien conocidos en el orbe católico.

Traidos sus restos mortales desde Marsella, donde falleció, hallándose en ese puerto de viaje para Roma, han permanecido depositados por mas de diez años en la cripta de la iglesia de la Magdalena de esta capital, porque diversas circunstancias habian hecho aplazar por algun tiempo su traslacion al sepulcro que les estaba reservado en la catedral de Santa-Fé de Bogotá; y porque se ha estado aguardando despues que llegara el momento propicio de dar cumplimiento al decreto espedido por el Congreso de la República en 28 de abril de 1858 para honrar la memoria y esos mismos restos venerables del varon eminente á quien el mismo decreto calificaba como una de las glorias de la patria : honras muy debidas á su dignidad que en cierto modo se vió enaltecida por las mas insignes dotes de la inteligencia, por esas prendas pastorales con que Dios quiso enriquecer su noble naturaleza, y por una virtud á la cual nada faltó para ser acendrada, pues se consumó, como se consuma la de los santos, en el crisol de la persecucion y del dolor.

Pero esa traslacion y esos honores habian venido á ser últimamente de una imposibilidad moral, desde que la Iglesia en la Nueva Granada se hallaba, como se halla hoy, en situacion todavia mas deplorable que cuando en 1852 fué lanzado el Sr. Mosquera á morir en el destierro.

No podemos dejar de pensar que esta consideracion ha debido obrar en el ánimo del señor don Manuel María Mosquera, hermano del dignísimo arzobispo, que habiéndole acompañado hasta cerrarle los ojos en Marsella, ha sido hasta ahora el custodio de sus restos mortales en Paris, y que, próximo á regresar á América, ha querido, antes de partir, dejarlos colocados en un sepulcro cual corresponde á tan eminente y venerable prelado.

Con este fin solicitó y obtuvo por medio del representante de una república amiga, el señor don Juan de Francisco Martin, ministro de Guatemala en esta corte, el permiso de sepultar los restos del benemérito arzobispo en una de las bóvedas de la catedral de Nuestra Señora de Paris, cuya merced concedió con mucha benevolencia S. M. el emperador, habiendo precedido los informes mas favorables del Excmo. Sr. Drouyn de Lhuys, ministro de Negocios estranjeros, del Excmo. Sr. Baroche, ministro de Cultos, del Excmo. señor nuncio de Su Santidad monseñor Chigi, y del Ilmo. señor arzobispo de Paris, monseñor Darboys.

Este dignísimo metropolitano, en comunidad de ideas con su venerable Cabildo, dispuso que se hiciese procesionalmente la traslacion á Nuestra Señora de Paris, el sábado 5 de noviembre 1864, á fin de que, estando de cuerpo presente el ilustre difunto, participase de los funerales solemnes anuales que en ese mismo dia se celebraban por los finados obispos y arzobispos de esta preclara arquidiócesis.

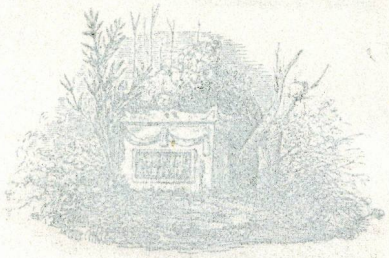
El acompañamiento en esta traslacion fué reducido á los parientes del difunto prelado que se hallan en Paris, y á algunos compatriotas y amigos que espontáneamente quisieron concurrir, presidiendo como principal doliente el señor don Manuel María Mosquera, por hallarse enfermo é impedido el señor don Joaquin Mosquera, hermano mayor suyo y del mismo arzobispo, y con la presencia del señor ministro de Guatemala don Juan de Francisco Martin, que tanto interés y tan activa parte ha tomado en estas postrimeras honras que se tributan á su venerable compatriota y amigo.

El Cabildo metropolitano salió á recibir en la puerta de la catedral los restos del ilustre arzobispo, los cuales, concluidos los funerales, fueron sepultados con todos los ritos de la Iglesia en las mismas bóvedas en que se hallan los del Excmo. monseñor Garibaldi, nuncio pontificio que murió en Paris en 1853.

A un lado de la lápida consagrada á este prelado en la capilla superior, se colocará, segun sabemos, otra igual conmemorativa del venerable Sr. Mosquera.

6467. — Typ. Charles de Mourgues frères, rue J. J. Rousseau, 8, Paris.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CEFERINO RODRÍGUEZ SANTAMARÍA



TRASLACION Y SEPULTURA

DE LOS RESTOS MORTALES

DEL ILUSTRISIMO SEÑOR DON MANUEL JOSÉ MOSQUERA

Arzobispo de Santa Fé de Bogotá.

El nombre de este ilustre confesor de la fé, sus padecimientos por defender la libertad é independencia de la Iglesia en la Nueva Granada y su temprana muerte en el destierro, el 10 de diciembre de 1853, son bien conocidos en el orbe católico.

Traidos sus restos mortales desde Marsella, donde falleció, hallándose en ese puerto de viaje para Roma, han permanecido depositados por mas de diez años en la cripta de la iglesia de la Magdalena de esta capital, porque diversas circunstancias habian hecho aplazar por algun tiempo su traslacion al sepulcro que les estaba reservado en la catedral de Santa-Fé de Bogotá; y porque se ha estado aguardando despues que llegara el momento propicio de dar cumplimiento al decreto espedido por el Congreso de la República en 28 de abril de 1858 para honrar la memoria y esos mismos restos venerables del varon eminente á quien el mismo decreto calificaba como una de las glorias de la patria: honras muy debidas á su dignidad que en cierto modo se vió enaltecida por las mas insignes dotes de la inteligencia, por esas prendas pastorales con que Dios quiso enriquecer su noble naturaleza, y por una virtud á la cual nada faltó para ser acendrada, pues se consumó, como se consuma la de los santos, en el crisol de la persecucion y del dolor.

Pero esa traslacion y esos honores habian venido á ser últimamente de una imposibilidad moral, desde que la Iglesia en la Nueva Granada se hallaba, como se halla hoy, en situacion todavia mas deplorable que cuando en 1852 fué lanzado el Sr. Mosquera á morir en el destierro.

No podemos dejar de pensar que esta consideracion ha debido obrar en el ánimo del señor don Manuel María Mosquera, hermano del dignísimo arzobispo, que habiéndole acompañado hasta cerrarle los ojos en Marsella, ha sido hasta ahora el custodio de sus restos mortales en Paris, y que, próximo á regresar á América, ha querido, antes de partir, dejarlos colocados en un sepulcro cual corresponde á tan eminente y venerable prelado.

Con este fin solicitó y obtuvo por medio del representante de una república amiga, el señor don Juan de Francisco Martin, ministro de Guatemala en esta corte, el permiso de sepultar los restos del benemérito arzobispo en una de las bóvedas de la catedral de Nuestra Señora de Paris, cuya merced concedió con mucha benevolencia S. M. el emperador, habiendo precedido los informes mas favorables del Excmo. Sr. Drouyn de Lhuys, ministro de Negocios estranjeros, del Excmo. Sr. Baroche, ministro de Cultos, del Excmo. señor nuncio de Su Santidad monseñor Chigi, y del Ilmo. señor arzobispo de Paris, monseñor Darboys.

Este dignísimo metropolitano, en comunidad de ideas con su venerable Cabildo, dispuso que se hiciese procesionalmente la traslacion á Nuestra Señora de Paris, el sábado 5 de noviembre 1864, á fin de que, estando de cuerpo presente el ilustre difunto, participase de los funerales solemnes anuales que en ese mismo dia se celebraban por los finados obispos y arzobispos de esta preclara arquidiócesis.

El acompañamiento en esta traslacion fué reducido á los parientes del difunto prelado que se hallan en Paris, y á algunos compatriotas y amigos que espontáneamente quisieron concurrir, presidiendo como principal doliente el señor don Manuel María Mosquera, por hallarse enfermo é impedido el señor don Joaquin Mosquera, hermano mayor suyo y del mismo arzobispo, y con la presencia del señor ministro de Guatemala don Juan de Francisco Martin, que tanto interés y tan activa parte ha tomado en estas postrimeras honras que se tributan á su venerable compatriota y amigo.

El Cabildo metropolitano salió á recibir en la puerta de la catedral los restos del ilustre arzobispo, los cuales, concluidos los funerales, fueron sepultados con todos los ritos de la Iglesia en las mismas bóvedas en que se hallan los del Excmo. monseñor Garibaldi, nuncio pontificio que murió en Paris en 1853.

A un lado de la lápida consagrada á este prelado en la capilla superior, se colocará, segun sabemos, otra igual conmemorativa del venerable Sr. Mosquera.

6467. — Typ. Charles de Mourgues frères, rue J. J. Rousseau, 8, Paris.

ARCHIVO HISTÓRICO

Paris 26 Novembre
1864

81

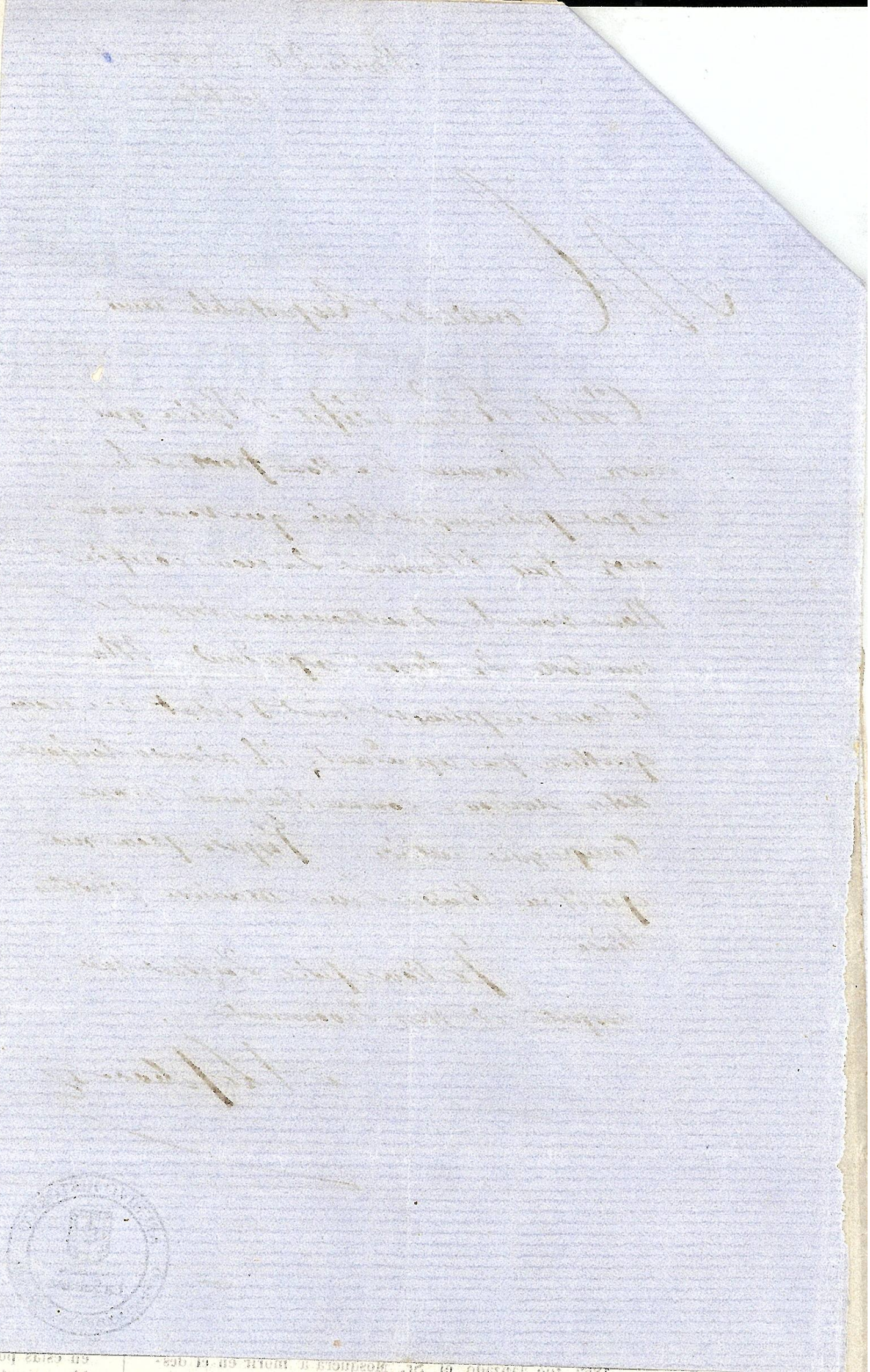
Monsieur et respectable ami —

C'est le R. Père Préfet d'Eglise qui aura l'honneur de vous porter le dépôt précieux et sacré que vous nous avez fait l'honneur de nous confier. Nous vous le remettons avec respect et une sorte de regret cependant. Mais le cœur du pieux et saint Prélat ne nous quittera pas cependant; il aimera toujours notre maison, comme il aimait notre compagnie entière. J'espère pour moi qu'il me bénira d'une manière particulière.

Je vous prie d'agréer mes respects et mes dévouements.

A. Lefebvre

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA



Paris le 26 Novembre 1864

Mon très vénéré Père et ami,

Ce jour est devenu déjà pour moi une date doublement memorable. Il y a onze ans, en 1853, mon bien aimé frère quittait precisement Paris le 26 novembre pour s'en aller au ciel en route pour Rome. Et aujourd'hui encore son cœur vient de quitter la chère et sainte hospitalité qu'avec une si pieuse bienveillance lui avait donnée ici votre illustre Compagnie qu'il a tant aimée pour retourner au milieu de ses anciennes et fideles ouailles qui le redemmendent et l'attendent avec impatience. Elles esperent qu'en le possedant de près, il y aura comm' un renouvellement de cette intimité spirituelle qui reunissant leurs prières à celles du Pasteur, n'en fesait qu'une seule et même élévation à Dieu.

Mais, de loin ou de près, ce même cœur, dont vous nous rendez le dépôt, vous reste attaché pour l'éternité, comm'il l'a été pendant la vie; et il le sera d'une manière tout speciale à vous, mon reverend Père, qui avez été pour lui de la plus exquise bonté et de la plus grande consolation.

Quant à moi, je suis profondément touché et reconnoissant de tous les sentiments dont V. R. a bien voulu remplir la lettre que vient de me remettre le R. P. Préfet d'église; et je vous prie d'en agreer l'assurance pour vous même et pour le R. P. Superieur, ainsi que mes hommages les plus sinceres et respectueux, avec lesquels j'ai l'honneur d'être

Votre tout devoué Serviteur
M. M. Mocquard

Au R. P. Lefebvre, S. J.
Paris.

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

de Guatemala

83.

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

PRÉFECTURE
DE POLICE.

2e DIVISION.

4e BUREAU.

1re SECTION.

Transport de Corps dans le ressort de la Préfecture de Police.

N° 1762

Paris, le 28 8bre 186 4

Monsieur,

Vous m'avez fait l'honneur de m'écrire pour me demander l'autorisation de faire exhumer des jardins de l'Eglise de la Madeleine, et ~~cimetière~~ transporter dans le jardin de Notre Dame pour y être inhumé, le corps de Monsigr. Mosquera Immanuel Joseph, Evêque de Bogota décédé le 10 Nbre 1853.

J'ai l'honneur de vous prévenir que j'autorise cette opération pour laquelle vous aurez à vous entendre, en ce qui concerne l'exhumation avec M. le ~~Conservateur du Cimetière d~~ Commre de Police du Qtier de la Madeleine.

Vous devrez en outre faire connaître à M. le Commre de Police du Qtier Notre Dame, que je préviens de ce transport, le jour et l'heure de l'inhumation, afin qu'il puisse la constater par un procès-verbal.

Agréez, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Préfet de Police,
LE CHEF DU 4e BUREAU DE LA 2e DIVISION
[illegible]

Monsieur Mosquera
Ancien Ministre Plenipotentiaire

Formule n° 3.

ARCHIVO HISTÓRICO
CLEMENTE RODRÍGUEZ SANTAMARÍA
Universidad La Sabana

85

Cuenta de los gastos hechos en la trasladacion del cuerpo del Señor Arzobispo D.r Manuel José Mosquera de la cripta de la Iglesia de la Maydalena á la Catedral de N.tra Sr.a Señora de Paris, y en su sepultura allí en una bóveda, por gracia concedida por el Emperador Napoleon III.

Noviembre 5. de 1864

P. 647 P.s pagados á la Compañia de Pompas funebres, segun s/c. p.r menor		P.	.647
P. 2 Vacaciones, á 10.t al Comis.o de policia de los barrios de la Maydalena y de la Catedral			...20
P. gastos en coches			..21 20
P. " en forro de terciopelo de Utrecht, galones, y estopeados p.a forrar el ataud, y en abrazaderas p.a cargarlo	106 20 4 75 6 50		
P. costo de la plancha de bronze con inscripcion grabada p.a el ataud	42		159 45
		P.	847 65

P. Una gran plancha de bronze dorado de 1.m de alto y 0.60c de ancho con la Inscripcion monumental p.a colocarse en la Capilla que está sobre la bóveda en la Catedral

P. pago de un vaso de plomo p.a colocar el corazon dentro de la Urna ...20

ARCHIVO HISTÓRICO Universidad de La Sabana CRUZ SANTA MARIA

86

Note de frais relatifs à la translation du Corps de Monseigneur Mosquera

1864	26	Octobre	Payé à l'Eglise de la Madeleine suivt ordre de Mr. Manuel Maria Mosquera	F 850. "
"	7	Novembre	Payé aux pompes funèbres Ottr Ttr	" 647. "
"	"	"	" pour Achat de vis &a	" 6.50
				F 1503.50

106,,20c. p. terciopelo y forros del ataud

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRÍGUEZ REYES MARÍA

87

ARCHIVO
Universidad
La Salvaña
CIPRIANO RODRÍGUEZ SANTA MARÍA

13, Rue des Boulangers-Saint-Victor, 13.

CHARLES MAUBAN

FERBLANTIER-LAMPISTE.

Spécialité de Lampes Berzelius et Fourneaux à Gaz.

Lampes, Articles de Ménage, Fer battu, Poterie d'Etain et Polie en tous genres. — Etamage tous les jours.

Paris, le 9 Xbre 1864

	F.	C.
Doi Mr — — —		
fait une boite en plomb avec Couvercle de Milli Epaisseur et tourné le plomb de la ditte boite le tous et fermeture	15	...
fermeture des ditte boites en plomb	5	
Pour Aquit Total	20	

Ch. Mauban

Ce 24 Xbre 1864

Paris. — Typ. Vert frères

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA

88

Vaso cilíndrico de plomo, y soldadura de la cajita cuadrada de lo mismo p.ª colocar dentro el corazon del Abp.º

f 20.

3e CLASSE.

ARRONDISSEMENT.

DUPLICATA.

ENTREPRISE DU SERVICE DES POMPES FUNÈBRES DE LA VILLE DE PARIS.

RUE ALIBERT, N° 10.

89

Extrait du Tarif homologué par Décret du 2 octobre 1852.

SERVICE EXTRAORDINAIRE.

NOTA. Le service extraordinaire, divisé en 9 classes, se compose, dans chaque classe, de deux sections:

1re Section. — *Cérémonie religieuse.*

2e Section. — *Service par l'entreprise.*

Les deux sections du service sont indépendantes l'une de l'autre; les familles ne sont donc pas obligées de les demander simultanément, ni de prendre la même classe pour les deux sections.

Pour la 2e section (*service par l'entreprise*), les familles peuvent rejeter en entier, mais seulement par ensemble, les divisions ou paragraphes qui composent la section entière, à l'exception toutefois du cortége et du catafalque, s'il y avait service religieux à l'église ou au temple. Elles peuvent choisir à leur gré entre les divisions ou paragraphes de la colonne n° 1 et ceux de la colonne n° 2; mais elles ne peuvent retrancher isolément aucun des objets qui composent chaque division ou paragraphe. Dans aucun cas, elles n'ont la faculté de prendre, ni dans les classes supérieures, ni dans les classes inférieures, aucun des articles qui y sont inscrits.

A l'égard du *tarif des objets supplémentaires spéciaux*, les familles peuvent, par addition, choisir dans la classe adoptée par elles, tels des objets qu'elles jugeront à propos de demander.

Les demandes auxquelles, par suite de l'insuffisance du personnel ou autrement, il ne pourrait être satisfait complétement, donneront lieu, sur le montant de la classe, à la réduction du prix pour lequel est portée au tarif chaque partie du service non effectué.

Toute quittance émanant soit de l'église, soit de l'entrepreneur, devra être donnée sur formule imprimée reproduisant la classe qui aura été demandée.

ART. 25. L'entrepreneur ni ses agents ne pourront demander aux familles ni en recevoir aucune gratification. — En cas d'infraction à la présente disposition, l'entrepreneur encourra une amende double de la somme reçue, et qui sera prélevée sur l'indemnité attribuée à l'entreprise pour le service ordinaire. En outre, les sommes indûment perçues seront restituées aux familles. En tout cas, les agents seront révoqués, conformément au troisième paragraphe de l'art. 10, le tout, sans préjudice de la déchéance prononcée par l'art. 70 du cahier des charges. — (*Ce Nota doit être porté en tête des formules ou feuilles de commande dans toutes les classes.*)

Commande des Fournitures à faire pour le Convoi de Monsieur Mosquera
décédé rue Séparé à La Madeleine n° qui aura lieu le Samedi 1864
en l'Eglise de Notre Dame à 7 heure 3/4

DÉSIGNATION DES OBJETS.	TARIFS N° 1.	TARIFS N° 2.	OBJETS DEMANDÉS.	OBJETS NON FOURNIS.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
3e CLASSE.				
1re SECTION.				
Cérémonie religieuse.				
1° Personnel.				
1. Droit curial	6 »	6 »		
2. Présence de M. le Curé	12 »	12 »		
3. Présence de deux vicaires	6 »	6 »		
4. Présence de douze prêtres	27 »	27 »		
5. Quatre chantres, à 2 fr. chacun	8 »	8 »		
6. Deux serpents, à 2 fr. chacun	4 »	4 »		
7. Quatre clercs, à 1 fr. chacun	4 »	4 »		
8. Six enfants de chœur, à 75 c. chacun	4 50	4 50		
9. Un prêtre sacristain	2 50	2 50		
10. Un régulateur-receveur des convois	6 »	6 »		
11. Un garçon de sacristie	1 50	1 50		
12. Un suisse	1 50	1 50		
13. Un bedeau	1 »	1 »		
14. Un porte-croix	1 50	1 50		
15. Honoraires supplémentaires pour le chant dit contre-point avec le faux-bourdon, ou le chant en faux-bourdon seul	60 »	20 »		
	20 »	20 »		
16. Pour l'orgue	*Mémoire.*	*Mémoire.*		
17. Offrande. (L'offrande étant de sa nature volontaire, le chiffre n'en peut être fixé)	3 50	3 50		

DÉSIGNATION DES OBJETS	TARIFS N° 1.	TARIFS N° 2.	OBJETS DEMANDÉS.	OBJETS NON FOURNIS.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr.
Suite et report	.....	.....		
Objets supplémentaires spéciaux.				
A la Maison mortuaire.				
Pour la menuiserie et la charpente nécessaires à la tenture d'une porte cochère	9 »	» »		
Piédestal pour poser les insignes, chacun	12 »	» »		
Coussin en velours de soie galonné en argent pour les insignes, et crêpe pour les recouvrir, chacun	20 »	» »		
Quatre cordons avec glands pour tenir les coins du drap	10 »	» »		
Écusson avec chiffre brodé sur velours, chacun	12 »	» »		
Trophée de drapeaux, chacun	24 »	» »		
Si l'on demandait que les souches prévues dans la classe fussent remplacées par des cierges, il serait payé pour chaque cierge de cire fine de 1/2 kilog	3 50	» »		
2e Cortége.				
13. Un maître des cérémonies	12 »	12 »		
14. Corbillard à galerie bronzée, à plumets, avec				

20. Deux prêtres ou un seul prêtre pour la conduite au cimetière	16 »	8 »
21. Un enfant de chœur	1 »	1 »
22. Un suisse	1 »	1 »
TOTAL du personnel	190 »	142 »

2° Matériel.

23. A l'autel, douze cierges, cire fine, 3/8es de kilog. (3/4 de liv.), à 8 fr. le kilog	36 »	36 »
24. Autour du corps, vingt-quatre cierges, cire fine de 3/8es de kilog	72 »	72 »
25. Ornements, chasubles, dalmatiques et chapes	20 »	20 »
26. Tenture du fond de l'autel	10 »	10 »
27. Devant d'autel, couvertures de gradins et tabernacle	4 »	4 »
28. Croix, bénitier et chandeliers	8 »	8 »
29. Une volée d'une seule cloche à l'entrée du corps	2 50	2 50
30. Une volée à la sortie	2 50	2 50
TOTAL du matériel	155 »	155 »
TOTAL de la 2e Section... Personnel	190 »	142 »
TOTAL de la 2e Section... Matériel	155 »	155 »
	345 »	297 »

2e SECTION.

Service par l'Entreprise.

1° A la Maison mortuaire.

1. Tenture de la porte	36 »	36 »
2. Bandeau frangé et galonné en argent à la tenture	24 »	24 »
3. Une paire de rideaux frangés et galonnés en argent, avec patères et embrasses	24 »	24 »
4. Ornement en argent couronnant la tenture	24 »	» »
5. Estrade à deux gradins et tapis	18 »	18 »
6. Drap mortuaire en velours de soie, bordé de galons et franges à torsades en argent	30 »	30 »
7. Douze chandeliers argentés	12 »	12 »
8. Douze souches garnies de la bougie nécessaire pour le temps de l'exposition	12 »	12 »
9. Croix et bénitier argentés	3 »	3 »
10. Socle orné avec housse en drap ornée d'étoiles, franges et galons en argent, pour poser le bénitier	12 »	12 »
11. Coussin en velours ou en drap galonné en argent pour poser le crucifix	10 »	6 »
12. Pièce de fond à croix galonnée en argent	8 »	8 »
TOTAL de la maison mortuaire	213 »	185 »

Dans le cas où la personne décédée appartiendrait au culte protestant ou au culte israélite, le total ci-dessus serait réduit des objets qui, pour ce motif, ne seraient pas demandés.

A reporter

ges et galons en argent, attelage à deux chevaux avec plumets	120 »	120 »
15. Deux caparaçons en drap noir, ornés d'étoiles et galonnés en argent	48 »	48 »
16. Une livrée galonnée en argent pour le cocher	15 »	15 »
17. Guides argentées	6 »	6 »
18. Aiguillettes pour le cocher	5 »	5 »
19. Voitures. Quatre ou trois drapées, à 20 fr. chacune 80 » / Trois vernies, à 15 fr. 45 »	125 »	105 »
20. Aiguillettes pour les cochers des voitures, chacune 5 fr	35 »	30 »
21. Guides argentées pour chaque voiture, 6 fr.	42 »	» »
22. Barres ornées pour porter le corps	6 »	6 »
TOTAL pour le cortége	414 »	347 »

S'il n'y avait pas d'exposition, on ajouterait aux objets indiqués dans le paragraphe le drap mortuaire, soit 30 fr.

Objets supplémentaires spéciaux.

Au Cortége.

Officier en manteau pour porter les pièces d'honneur, chacun	12 »	» »
Hommes de deuil ou valet de pied, chacun	8 »	» »
Chevaux blancs en sus du prix fixé pour le corbillard	15 »	» »
Écusson avec chiffre brodé sur velours, chacun	8 »	» »
Trophée de drapeaux, chacun	24 »	» »
Loyer d'un cheval de bataille	40 »	» »
Selle et harnais du cheval	25 »	» »
Un crêpe frangé pour ledit	24 »	» »
Deux écuyers	24 »	» »
Loyer d'un manteau en drap fin ou en voile, chacun	4 »	» »

3° A l'Église ou au Temple.

§ 1er. — Portail.

23. Tenture	24 »	24 »
24. Bandeau frangé et galonné en argent	24 »	24 »
25. Ornement en argent couronnant la tenture	30 »	30 »
26. Une paire de rideaux frangés et galonnés en argent, avec patères et embrasses	24 »	24 »
TOTAL pour le portail	102 »	102 »
A reporter		

347
30
16
303

ARCHIVO HISTÓRICO

Typ. Charles de Mourgues frères, succrs de Vinchon — 1870.

DÉSIGNATION DES OBJETS.	TARIFS N° 1.	TARIFS N° 2.	OBJETS DEMANDÉS.	OBJETS NON FOURNIS.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
Suite et report.....	.....	.....	393	
§ 2. — Tenture intérieure.				
27. Tenture.....	440 »	440 »		
28. Franges et galons à la tenture (3/10es du prix de la tenture), maximum.....	132 »	» »		
Le prix indiqué sous les nos 27 et 28 est un maximum établi sur les dimensions de la tenture nécessaire à la décoration de l'église qui comporte l'emploi de la plus grande quantité (la Madeleine) ; mais il sera réduit selon les dimensions de chaque église ou temple, conformément au tableau annexé au cahier des charges.				
29. Tapis de pied, chaque mètre superficiel, 0,50 c., maximum 100 mètres.....	50 »	» »		
30. Cinquante housses noires galonnées en fil blanc, pour chaises ordinaires, à 75 c. chacune...	37 50	37 50		
31. Cinquante housses noires galonnées en fil blanc, pour chaises basses.....	37 50	37 50		
TOTAL pour la tenture intérieure...	697 »	515 »		
§ 3. — Catafalque.				
32. Petit soubassement avec garniture ornée de galons et broderies en argent, surmonté de l'estrade, ou dais avec draperies et rideaux frangés et galonnés en argent.....	150 »	150 »		
Dans les églises ou temples qui ne comportent pas l'emploi du petit soubassement, il pourra être fait usage de l'estrade à trois gradins, dont le prix est de 20 fr. Le chiffre de 150 fr. ci-dessus serait alors réduit au prix de l'objet fourni.				
33. Drap mortuaire en velours de soie, à croix, bordé de franges à torsades et galons en argent.....	40 »	40 »		
34. Vingt-quatre chandeliers argentés.....	24 »	24 »		
TOTAL pour le catafalque.....	214 »	214 »	214	
Objets supplémentaires spéciaux.				
A l'Église ou au Temple.				
Écusson avec chiffre brodé sur velours aux tentures extérieures et intérieures, chacun.....	20 »	» »		
Écusson avec chiffre brodé sur velours au catafalque, chacun.....	8 »	» »		
Trophée de drapeaux à l'intérieur, chacun.....	24 »	» »		
Piédestal pour les insignes, chacun.....	12 »	» »		
TOTAL général des fournitures en location (2e Sect.).....	.....	.....	607	

DÉSIGNATION DES OBJETS.	TARIFS N° 1.	TARIFS N° 2.	OBJETS DEMANDÉS.	OBJETS NON FOURNIS.
	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
Suite et report.....	.....	.....		

Cercueils.

AGE.	EN SAPIN.	EN CHÊNE ordinaire.	EN CHÊNE fort.	EN PLOMB.
	fr.	fr.	fr.	fr.
De la naissance à 1 an.....	6	12	18	50
De 1 à 3 ans.....	9	15	25	70
De 3 à 7 ans.....	12	20	30	87
De 7 à 15 ans.....	15	27	40	120
De 15 à 20 ans.....	18	34	47	150
De 20 ans et au-dessus.....	20	44	60	200

Garnitures.

AGE.	INTÉRIEURES EN percale.	INTÉRIEURES EN satin.	INTÉRIEURES EN laine.	EXTÉRIEURES EN drap.	EXTÉRIEURES EN velours.
	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.
De la naissance à 1 an.....	10	40	15	60	120
De 1 an à 3 ans.....	12	60	18	80	160
De 3 à 7 ans.....	15	80	22	100	200
De 7 à 15 ans.....	20	100	30	120	250
De 15 à 20 ans et au-dessus.....	30	120	45	147	300

TOTAL général des fournitures réelles (2e Section)	.....	.....		
3e SECTION.				
Transport, hors de Paris, dans les limites du département de la Seine.				
Corbillard sortant de Paris, pour une autre destination que celle des cimetières de cette ville, et qui sera conduit dans le rayon du département de la Seine, en sus du prix fixé.....	12 »	» »		
Voitures de deuil, conduites à la même destination, chacune.....	6 »	» »		
Indemnité de déplacement de l'ordonnateur.....	6 »	» »		
Idem du maître des cérémonies.....	6 »	» »		

OBJETS SUPPLÉMENTAIRES.

Fournitures réelles.

Pour la fourniture d'une paire de pleureuses en batiste fine	4 »	» »		
Pour la fourniture d'un crêpe fin	1 50	» »		
Idem d'un crêpe commun	1 »	» »		
Pour chaque paire de gants de castor, noirs ou blancs, fins	3 »	» »		
Idem communs	1 70	» »		
Pour chaque voile de tambour	6 »	» »		
Pour chaque pièce d'étoffe servant à couvrir les pauvres	5 50	» »		
Fourniture d'une couronne et d'un bouquet en fleurs d'oranger artificielles	12 »	» »		
Pour chaque grande armoirie peinte sur toile, placée sur les tentures ou autres endroits	24 »	» »		
Idem rehaussée en or	36 »	» »		
Petite armoirie, peinte sur carton	12 »	» »		
Idem, rehaussée en or	18 »	» »		

Plaques pour les cercueils.

De 10 centimètres sur 16, avec inscription de 15 à 25 lettres. en plomb	8 »	» »		
De 10 centimètres sur 16, avec inscription de 15 à 25 lettres. en cuivre	12 »	» »		
Au-dessus de cette dimension, avec inscription en plomb	16 »	» »		
Au-dessus de cette dimension, avec inscription en cuivre	30 »	» »		
A reporter				

Idem pour chacun des porteurs	[illegible]	[illegible]		
Transport, hors de Paris, au delà des limites du département de la Seine.				
Corbillard attelé de deux chevaux, allant à destination, par chaque kilomètre de l'aller et chaque kilomètre du retour	1 25	» »		
Par chaque paire de chevaux qui serait attelée en sus aux corbillards ou voitures, par chaque kilomètre de l'aller et chaque kilomètre du retour	» 75	» »		
Pour location d'une voiture de transport, par chaque kilomètre de l'aller et chaque kilomètre du retour	» 60	» »		
Pour l'ordonnateur qui accompagnerait le transport, par chaque kilomètre de l'aller et chaque kilomètre du retour	» 50	» »	10	
Démarches pr règlement				
TOTAL de la 3e Section			10	

RÉCAPITULATION.

2e Section.	Fournitures en location	607..
	Fournitures réelles	
3e Section		10..
Taxe municipale à payer à la mairie.. 30 fr.		30..
TOTAL GÉNÉRAL		647..

Je, soussigné, arrête la présente Commande à l'Entreprise des Pompes Funèbres, à la somme de pour le Convoi de M et m'engage solidairement, sans division ni discussion, tant en mon nom personnel qu'en celui des héritiers, à en payer immédiatement le montant.

Paris, le 186

Vu et vérifié,
L'INSPECTEUR des Pompes Funèbres,

Je certifie le présent Duplicata de Mémoire de troisième Classe conforme et véritable,
Paris, ce 4 Octobre 1864

L'Entrepreneur,
[illegible]

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTAMARIA

90

Santamarta Marzo 2 de 1865

Sr Don Manuel Mª Mosquera
Paris.

Mui apreciado Sr mio i amigo:

Despues de algunos años de interrupcion de su grata correspondencia, he tenido el gusto de recibir a la vez el duplicado de su apreciable carta fha 30 de Dic.e i 31. de Enero ppdos pr el Paquete llegado ayer tarde, no habiendo recibido el otro duplicado de su primera carta, que segun la adicion del 6. de Enero dirijio Ud a los Sres Santamaria i Cª de Liverpool a fin de que lo enviasen pr el primer Vapor. Consiguientemte llegaron tarde los datos pa la formacion del manifiesto, i aun cuando tomé el mayor interes porque se admitiese la factura certificada no fué posible obtenerlo: pr fortuna el perjuicio ha sido poco, porque habiendo pesado la Cajita 10 Ks los dros son ff ftes 3.45. i el recargo de 10 % vienen a ser 35 cs igual a 3½ rs. Lo sensible es la demora de un mes que ha permanecido la caja en ntro almacen, ignorando a quien perteneciera.

Con mucho gusto la dirijiremos pr el primer vapor a ntro ajente de Honda, pa que la tenga a disposicion del Sr Cecilio Cardenas, a quien escribiré, siguiendo en un todo las demas instrucciones que se sirve Ud darme.

Aprovecho esta Ocacion de recordar a Ud las cajas de libros en conmemoracion del Illmo. Sr Arzobispo Mosquera que existen en esta, pues no dudo que dirijiendo

tas a otro punto del pais donde sea mas vivo el sentim.to relijioso, se conseguirá su colocacion.

Habiendo suprimido desde 1862 la casa de comercio a que dirijió Ud sus cartas en esta Ciudad, me ha cabido el honor de desempeñar sus pequeñas órdenes, i con gusto manifiesto a Ud el interes con que seran llenadas las q.e tenga a bien trasmitirme. La casa de Bogotá se continua funcionando como anteriormente.

Deseo que Ud lo pase mui bien, i me suscribo de Ud. mui atento i afectuoso S.S. i amigo Q.B.S.M.

José A. Obregon

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CAPELLANÍA MONSEÑOR RODRÍGUEZ SANTAMARÍA

1865

Dr. Jose A. Obregon

Santamaria Mzo. 2.

R. Mzo. 31.

C. Abl. 19.

Paris 26 de Marzo de 1865

Al Señor Dr. Eugenio Barrayon
Consul general de los EE. de Colombia

Señor

El Señor Secretario de Hacienda de la Confederacion granadina dirigió al Consulado de la república en Paris en 1858 copia de una Circular que en 12 de junio de dicho año habia pasado á los Administradores de Aduanas de Cartagena, Santamarta y Buenaventura, en ejecucion del Decreto legislativo de 29 de Abril honrando la memoria del Rmo. arzobispo de Bogotá, Dr. Manuel José Mosquera, y declarando libres de derechos de importacion los objetos que se introduzcan á los puertos de la Confederacion [illegible] destino á honrar la memoria de aquel venerable granadino. Dispuso entónces p. dicha circular el P. E. que los únicos objetos que por entónces se introducirian á la república con aquel noble objeto serian los que yo remitiese en los términos y con las formalidades allí prevenidas. — Por si acaso, á consecuencia de las mutaciones ocurridas en el Consulado de la antigua Confederacion, no existiese en los archivos del presente Consulado general de los

Estados

ARCHIVO HISTÓRICO
Universidad de La Sabana
CIPRIAN RODRÍGUEZ SANTA MARIA

ARCHIVO HISTÓRICO
La Serena
CHILE

Estados-Unidos de Colombia á cargo de V. la mencionada circular, tengo el honor de acompañar una copia en forma á la comunicacion que estoy haciendo á V., con el fin de suplicarle se sirva concurrir por su parte á llenar las formalidades que prescribió el Gobierno deberan practicarse para la remision que yo habria de hacer de los objetos destinados á honrar la memoria del Venerable arzobispo.

Es innecesario manifestar á V., pues le son bien conocidas, las diversas vicisitudes que hasta ahora no me han permitido enviar á la República el Monumento y demas objetos que con aquel destino he tenido preparados tantos años ha, y que se hallan depositados en el Havre; y trato ya de despacharlos por un buque próximo á darse á la vela para Santamarta, á disposicion del Rmo. Señor Herrera, actual arzobispo de Bogotá.

Se dispuso en la conjunta circular que yo haria que los bultos que contuvieran aquellos objetos fuesen sellados con plomo por el Cónsul de la república en Paris. Hallándose ellos en el Havre, ruego á V. se sirva autorizar al efecto oficialmente al presente Vice-Cónsul en aquel puerto p.a que proceda á sellar los 101 bultos que bajo una serie

N.º 34.

ARCHIVO HISTORICO

ARCHIVO HISTÓRICO

94

Nos. 1 á 41, marca M. G. R. (M. / J.) le presente el Señor Henrique Binos, que son los que este ha de embarcar y despachar por medio de los SS. Obregon hermanos y Tejuela de Santa Marta, á disposicion del Rmo. Señor Arzobispo de Bogotá, Dr. Antonio Herran Pero, como es de suponerse que el Vice-Cónsul no tenga lo necesario pa. poner los sellos de la República en plomo, lo cual requiere instrumentos á proposito, pudiera tal vez suplirse esta falta facultándole para que solicitára se hiciese la operacion en la Aduana del Havre con sello frances, y que de ello extendiese él una diligencia certificada. Esto me parece preferible á poner en los bultos sellos sobre lacre, que, fundiéndose este por el calor, desaparecerian enteramente, y aun, sin eso, se destruirian por el roce inevitable en el manejo de los bultos.

Quedaré sumamente obligado á V. de las instrucciones que se sirva dar al efecto al expresado Vice-Cónsul, y que vengan por mi conducto con la respuesta que tenga la bondad de darme.

Entretanto me repito de V. con la mayor consideracion muy atento Seg.r Serv.r

[illegible]

ARCHIVO DEL PERÚ
La Sabana

M.
J.

Nº 1 á 41, marca M.G.R. Le presenta el señor Henrique Rivas, que son los que este ha de embarcar y despachar por medio de los SS. Obreros hermanos y Ejecta á Santa Marta, á disposicion del Ilmo. Señor Arzobispo de Bogotá, D. Antonio Herrera Toro, como es de suponerse que el Vice-Cónsul no tenga necesario pr. poner los sellos de la República en plomo, lo cual requiere instrumentos á proposito, pudiera tal vez suplirse esta falta facultándole para que solicitara se hiciese la operacion en la Aduana del Havre con sello frances, y que de ello extendiese él una diligencia certificada. Esto me parece preferible á poner en los bultos sellos sobre lacre, que, fundiéndose este por el calor, desaparecerian enteramente, y aun, sin eso, se destruirian por el roce inevitable en el manejo de los bultos.

Quedaré sumamente obligado á V. de las instrucciones que se sirva dar al efecto al expresado Vice-Cónsul, y que vengan por mi conducto con la respuesta que tenga la bondad de darme.

Entretanto me repito de V. con la mayor consideracion muy atento doy. Dios

[illegible]

Monsieur Henri Blanc
au Havre.

95

Paris 6 Mars 1856

Cher Monsieur et ami

J'apprends avec plaisir par vos honorée du 3 courant que c'est vous qui expédierez le prochain navire "Le Globe" du 5 au 10 et pour Sainte Marthe et Cartagène, et que vous m'avez déjà inscrit pour les caisses que je dois envoyer au premier de ces ports. Je vous remercie beaucoup des démarches faites auprès du capitaine pour obtenir, comme vous l'avez fait, une réduction dans le passage de mon jeune et pauvre protégé, qui sera de 400f, au lieu de 600f. J'ai déjà écrit à Rome et j'espère que les Supérieurs du Collège aplaniront les difficultés qui existent pour son départ; et aussitôt que j'aurai une réponse, je vous en ferai part.

Il m'est indispensable de bien connaître quelles sont les marques et les Nos de toutes les caisses de ma propriété qui sont dans vos magazins depuis si longtemps, en dehors de celles du Monument, à fin de rectifier des erreurs qu'il me semble se sont passés ici dans quelques unes des caisses restées à Paris. D'après ma facture du Monument (dont j'ai gardé ici les 2 ℄ No 1 et 2.), je vous ai envoyé sous la marque M. M. A. R. J. les caisses, No 3 à 27, et plus 2 ℄ contenant un buste en marbre et une colonne pour le recevoir, et qui doivent porter les Nos 28 et 29: Total 27 ℄. Je vous prie de me dire le plus tôt qu'il vous sera possible quelles autres caisses il y a en dehors de celles-ci, pour rectifier ici les erreurs. J'espère pouvoir disposer en temps pour le même navire les autres caisses qui sont à Londres, si les circonstances me permettent d'y aller pour quelques jours.

Recevez, Monsieur mes salutations affectueuses.

M. M. Monguerin

ARCHIVO HISTÓRICO La Habana

Mons.r H. Binos
Havre

96

ARCHIVO HISTORICO
La Habana

Paris 9 Mars 1865

Cher Monsieur et ami

J'ai reçu votre lettre d'avant hier en réponse à la mienne du 6, par la quelle vous m'envoyez un rélevé de mes caisses existantes dans vos magazins. Je n'ai pu vous écrire de nouveau hier à ce sujet, me trouvant occupé de ma correspondance pour le Vapeur de Liverpool qui partira demain pour Saint Marthe.

Vous me donnez une existance de 37 caisses en me disant que celà fait une dizaine de plus que je ne comptais avoir. Loin de là, il y en a deux qui manquent de la Facture M.M.Q.R. du Monument, les N.os 7. & 15; et celui qui vient marqué N.o 2, doit être le N.o 3., car j'ai gardé ici les ☐ N.os 1 et 2. contenant la Chasse en bronze, comme je vous le disais par ma lettre du 6, par ces mots: "D'après ma facture du Monu-"ment (dont j'ai gardé ici les deux caisses N.os 1. et 2.), je vous ai envoyé "sous la marque M.M.Q.R. les caisses N.os 3 à 27, et plus 2 ☐ contenant "un Buste en marbre et une colonne pour le recevoir, et qui doivent "porter les N.os 28 et 29. — Total, 27 caisses." Et j'ajoutais: "Je vous prie "de me dire le plus tôt qu'il vous sera possible quelles autres caisses "il y a en dehors de celles-ci, pour rectifier ici les erreurs." Les erreurs étaient des doubles N.os dans d'autres séries de caisses que j'ai chez M.r Fourquet sous les marques MR... et MMMQR... Maintenant je puis parfaitement me reconnaître, car ces caisses que vous avez, savoir: MR. N.os 2. 3. 5. 6. 8. 13. 16. de la facture que je vous ai envoyée en Avril 1859, sont précisément les restantes, toutes les autres m'ayant été expédiées à Londres.

ARCHIVO HISTÓRICO

à Londres

C'est aussi de conformité avec mes factures que vous ayiez en magazin les caisses MMMQR nos 11.12.13.14. J'arrangerai en conséquence les quelques erreurs remarquées ici dans la numeration de deux caisses de cette facture.

Ainsi, donc, les renseignementes que vous avez bien voulu me donner sur ces marques MR et MMMQR, d'après ma demande, vont me servir pour mes rectifications d'autres caisses mal numerottées chez Mr Fourquet.

Mais il faut que de votre part vous ayiez la complaissance de faire rectifier aussi votre rélevé des Caisses du Monument, y compris le Buste et la Colonne en marbre; car toutes les 27 ₵ vous ont été expediées, et vous n'en comptez que 25 — D'après ma facture

M
M.Q.R. les ₵. Nos 4.5.6.7. contiennent les quatres portes du Monument.
J.

Les ₵. Nos 12.13.14.15 d°. les 4 tableurs du Bassement du même.

Or, les Nos 7. et 15. manquant, tout le Monument est perdu. Cela ne peut pas être. Faites renouveller, je vous prie, le rélevé, et j'espère que l'on trouvera les deux caisses au magazin.

Recevez, Monsieur, mes salutations affectueuses.

M. Mo[illegible]

Monsieur Henri Ar...
Hâvre

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

Paris 18 Mars 1865.

Cher Monsieur et ami

J'ai vu avec plaisir par votre lettre du 10. courant que les deux C. N.os 7 et 15 de la marque M.Q.R (M / J) qui manquaient ont été retrouvées dans le magazin, et que celle qui était portée sous le N.o 2 est bien N.o 3. comme je vous le disais. Ainsi donc vous avez là 27 C. de cette marque N.o 3 à 29. Au commencement de la semaine prochaine je vous enverrai le deux autre N.os 1 et 2 qui contiennent la Chasse en bronze — Maintenant, je vous prie de prendre des autres sept caisses marquées M.R. (N.os 2. 3. 5. 6. 8. 13. 16) les deux sous les N.os 2 et 16, dont vous ferez raboter les marques et les N.os, pour les ajouter sous les N.os 30, et 31 à la même facture M.Q.R (M / J), qui sera ainsi composée de 31 C.

M.r Fourquet vous expediait avant hier par voie ordinaire 12 C. de livres M.M.M.Q.R. N.os 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 15. 16.

M.R.R. (R) N.os 1. 2.

J'ai ecrit à Londres à l'Administrateur du Bazaar de Baker St. et vous en voyez deux malles plates doublées en cuir à poil, lesquelles vous aurez l'obligeance de faire marquer M.M.M.Q.R. N.os 9. 10. — Vous avez en magazin les N.os 11. 12. 13. 14 de la même marque —

Il y aura donc en tout

M.Q.R (M / J)	31	caisses	N.os 1 à 31
M.M.M.Q.R	16	"	" 1 à 16
M.Q.R. (R)	2	"	" 1. 2
	49		

Pour être expediées par le navire "Le Globe"

Je vous prie de faire emballer en gras les deux que vous recevrez de Londres.

ARQUIVO HISTÓRICO
Lisboa

99

Londres.

Il me manque chez Mr. Fourquet 1. Q. que l'on ne trouve pas au magazin. C'est sans doute celle que vous avez mis dans votre réléré, ainsi:

XI. A.R.S. 5. No. 5 — et que d'après mes instructions aurait dû être marqué:

[MR] No. 25 — Je vous prie de la faire ouvrir et de me dire son contenu.

Le Recteur du College latino-americano de Rome me réponds que l'élève dont je vous ai parlé ne pourra quitter le College avant le mois de mai, car il doit terminer l'année scolaire pour avoir le grade de Bachellier. Ainsi nous le ferons partir plus tard.

Agréez, Monsieur et ami, mes salutations très cordiales

M. M. Monguera

ARCHIVO HISTORICO
Universidad de La Sabana
CIPRIANO RODRIGUEZ SANTA MARIA

ARCHIVO HISTÓRICO
La Sabana